

Our Lady of Guadalupe Church

A Jesuit Parish

1770 Kearney Avenue

San Diego CA 92113

www.olgsd.org

619-233-3838

Fax 619-233-3252

Rev. John Auther, S.J.
Pastor/Párroco Ext. 214

Rev. William A. Ameche S.J.
(P. Guillermo), Associate Pastor Ext. 213

Rev. Richard H. Brown, S.J.
Senior Priest

Rev. Peter Gyves, S.J. Ext. 302
Associate Pastor

Rev. N. José Wilkinson, S.J.
(P. Pepe) Associate Pastor Ext. 216
Associate Pastor

Youth Ministry
Mr. Marcial Lopez Ext. 301
marcial_lopez@cox.net

Faith Formation
Miss Rosaura Soto Ext. 217
rosaura.asoto57@yahoo.com

Mrs. Vivian A. Toscano Ext. 215
Office Manager
vtoscano@olgsd.sdcoxmail.com

Mrs. Bertha Olivas Ext. 210
Secretary
Bolivas@olgsd.sdcoxmail.com

Mrs. Evangely Aliangan Ward
Pastoral Assistant ext. 219
evangely@olgsd.sdcoxmail.com

Our Lady's School
Principal: Mr. Noel Bishop
(619) 233-8888 www.olssd.org

Interested in becoming a Catholic? Are you an adult who still needs some sacraments? Please call Rosaura Soto for more information.

Le gustaría ser Católico? ¿Eres adulto y te faltan sacramentos? Favor de hablar con Rosaura Soto (619) 233-3838, ext. 217

Hora Santa

Los Viernes de 8-9PM

Unción de los Enfermos

Llame a la oficina cuando sea necesario.

Confesiones

Lunes, Miércoles, Jueves,
Viernes y Sábado
5:45 PM-6:45 PM

Viernes 7:00 – 7:45 AM
O llame para cita.

Horario de Oficina

Lunes- Viernes 8:30AM-7:00PM
Sábado 8:30AM - 4:30PM
Domingo 7:00AM -2:00PM

Holy Hour

Fridays 8:00-9:00PM

Sacrament of the Sick

Please call the office when necessary.

Confessions

Monday, Wednesday,
Thursday, Friday & Saturday
5:45 PM-6:45 PM

Friday 7:00 AM – 7:45AM
Or by appointment

Office Hours

Monday -Friday 8:30AM-7PM
Saturday 8:30AM - 4:30PM
Sunday 7:00AM - 2:00PM

Triduo Mensual en Honor de la Virgen de Guadalupe: 10, 11, y 12 todos los meses antes y después de la misa de 7:30 PM.

Monthly Triduum in honor of Our Lady of Guadalupe: the 10th, 11th and 12th of every month, before and after the 7:30 PM Mass.

SUNDAY MASSES MISAS EN DOMINGO

SATURDAY/SABADO 7:00PM

6:30AM, 7:30AM, 9:00AM-(English), 10:30AM,
12:15Bilingual, 5:00PM, 7:00PM

Daily Mass

8:00AM and 7:00PM

Misas Diarias

8:00AM y 7:00PM

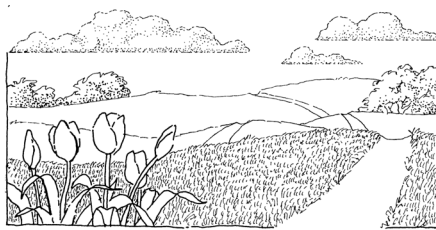
Third Sunday of Easter

May 4, 2014

You have made known to me the paths of life;

you will fill me with joy in your presence.

– Acts 2:28



Tercer Domingo de Pascua

4 de mayo de 2014

Me has enseñado el sendero de la vida y me saciarás de gozo en tu presencia.

– Hechos 2:28

Our Theme for the whole Easter Season:

“... as the Father has sent Me, I also send you.”

El lema para esta Pascua

“... como el Padre me ha enviado, así también yo les envío a ustedes.”

Four Part Series on
The Joy of the Gospel
by Pope Francis



Serie de Cuatro Partes sobre
La Alegría del Evangelio
por el Papa Francisco

The Joy of the Gospel (Evangelii Gaudium) is the long-awaited teaching of Pope Francis on the proclamation of the Gospel. Pope Francis is calling upon the Church and the world with encouragement to begin a new chapter in evangelization. This dynamic document is written in the plain, everyday language for which the Pope has become famous.

Thursday Evenings in Casa Loyola

May 8, 15, 22, 29 ---- 7:15 PM – 8:30 PM

Sign up after Mass at the welcome table or call

Fr. John at 619-233-3838 x 214

Muchas de las ideas de las intervenciones del Papa transmitidas durante los último meses en los medios de comunicación se dan cita en el texto, junto con un encendido elogio de la alegría como punto de partida y fundamento de la acción misionera, que siempre es social y espiritual.

Miércoles en el Templo

7, 14, 21, 28 de mayo ---- 7:30 PM – 8:30 PM

Apúntense después de la misa en la mesa de Bienvenida o con el P. Juan a 619-233-3838 x 214

RECOGNIZING JESUS

St. Peter speaks to us twice today. In the first reading, we hear an excerpt from his sermon on Pentecost; in the second, part of his first Letter. Once a frightened, uneducated fisherman who often said just the wrong thing, now Peter is speaking what he knows to be true. Everything Jesus had said now makes sense. His death and rising were all part of God’s plan, and our faith and hope can be centered on God.

Today’s Gospel tells the story of Jesus’ walk to Emmaus with two of the disciples. Frightened, sad, and confused, the two don’t recognize Jesus, who tells them what we heard Peter say above: all this had to happen as part of God’s plan. In the end, these disciples recognize Jesus as we are to recognize him—in the breaking of the bread.

Copyright © J. S. Paluch Co.

RECONOZCAN A JESÚS

San Pedro nos habla dos veces hoy. En la primera lectura, escuchamos una parte de su sermón el día de Pentecostés; en la segunda, parte de su primera carta. Antes, un pescador asustado y sin mucha educación que a menudo decía lo que no debía, ahora dice lo que él sabe es la verdad. Todo lo que Jesús había dicho ahora tiene sentido. Su muerte y resurrección eran parte del plan de Dios y nuestra fe y esperanza se pueden centrar en Dios. El Evangelio de hoy nos relata la historia de la caminata de Jesús hacia Emaús con dos de los discípulos. Asustados, tristes y confusos, ninguno de los dos reconoció a Jesús, quien les dice lo mismo que escuchamos de Pedro en la lectura anterior: todo eso sucedió como parte del plan de Dios. Al final, los discípulos reconocieron a Jesús por la misma acción que nosotros debemos reconocerlo— al partir el Pan.

Copyright © J. S. Paluch Co.

Our Lady of Guadalupe Youth Ministry

YM is sponsoring a flower sale for Mother's Day, May 11. Please put your orders in today or leave a message at 619-233-3838 ext. 301 and beat the rush. The flowers will be available for pick on May 10 and May 11.



May 18 YM 3rd Annual Rummage Sale. 7am to 2pm

Please donate your gently used items to parish office.

We are raising funds to attend the Steubenville San Diego Youth Conference in July.

Sunday High School Ministry: ACTS 2:42! Sunday 11 to 1pm. Come join us for 12:15 mass.

Hchs 2:42! Es un grupo para jóvenes entre las edades de 14 -18 que están en el "high school". Se reúnen cada domingo de 11-1PM en Casa Loyola y atienden la misa de 12:15 (misa es bilingüe).

VOLUNTEERS NEEDED We invite you to help welcome and greet fellow parishioners. If you would like to volunteer as a parking assistant, with child care at the 9:00 and 10:30 MASSES, please stop by our Welcome Table on Sundays. You may also contact Evangely at evangely@olgsd.sdcoxmail.com or leave a message for her at the parish office at (619) 233-3838. Training will be provided.

Book Club: Monday, May 12 at 7:00 PM We will discuss **The Shack** by William Paul Young.

GROUP for people with **drug or alcohol addiction** problems: We meet every Monday at 5:30 here at the parish in the teachers lunch room. If you know anyone with these addictions, please let them know about this resource.

CHILD CARE during the 9:00 AM Mass – Don't forget that families with children between the ages of 3 and 6 can enroll their children in KidzPrayz during the Mass. The children enjoy a range of activities surrounding faith and the parents can participate in Mass in a little more focused way. KidzPrayz takes place in the Bertha Olivas Resource Room.



Registrations for our school are now taking place – Take a tour, register, put in forms for tuition assistance – this is a good time for all of that. You only have one chance to raise your children. Give them the gift of a Catholic education! Call NOEL BISHOP at 619-233-8888

Don't Forget! May is almost on us and it is the month of Mary – If you have roses in your garden, you can begin to bring them on May 1st to be presented to Our Lady at the evening Mass!



Inscripciones para nuestra escuela de niños: Ya es el tiempo para inscribir a sus hijos en nuestra escuela — Venga a ver la escuela o inscribanlos o llenen las formas para becase — este es el tiempo para todo eso. Sólo tienen una oportunidad de criar a sus hijos — Denles el regalo de una educación católica.

El programa **Fe en Acción** esta brindando *clases educativas y gratuitas* en nuestra parroquia sobre los tipos de cáncer, su prevención y recursos en la comunidad. Este programa esta financiado por el Instituto Nacional de Cáncer con el propósito de ayudar a la comunidad Latina contra el cáncer. Aproveche esta oportunidad. Interesados por favor contacte su promotora, Laura Zacarías al 619-735-3666 entre las horas de 5-9 pm. **Las reuniones son cada miércoles a las 6pm en Casa Loyola.**

Grupo para personas con problemas con adicción al alcohol o drogas. Nos reunimos todos los lunes a las 5:30 PM en el salón de maestros. Si conoces alguien con este problema de adicción, infórmale de este recurso.

ANSPAC: Para mujeres — Desarrolla tus habilidades y valores en beneficio personal y de tu familia. Intégrate a nuestro Programa de Superación. Consta de tres grandes áreas: Formación Humana, Formación Moral y Habilidades y Talleres. Se reúne los martes a las 10 AM por dos horas. *Realízate en tu vocación de mujer, esposa, madre y haz feliz a tu familia.*

JOVENES ADULTOS Grupo de jóvenes adultos (18-30 años) Cada Domingo a las 6:00-7:00 de la noche, en el salón parroquial Crecer en la fe con otros jóvenes adultos a través de conversaciones y reflexiones del Evangelio y la aplicación a nuestras vidas

VOLUNTARIOS Los invitamos a ayudar a dar la bienvenida a nuestros feligreses! Si le gustaría servir de voluntario como asistente de estacionamiento, favor de pasar por nuestra Mesa de Bienvenida los domingos. También puede comunicarse con Evangely en la oficina parroquial al (619)233-3838 y deje mensaje. Correo electrónico: evangely@olgds.sdcoxmail.com . Se les entrenará para ser voluntarios

El Grupo de Matrimonios se reúne y patrocina una noche de oración carismática todos los lunes a las 7 PM. ¡Todos están invitados! Mas información con al Leoncio al 619-573-5595.

Conociendo la Biblia

El Grupo C.E.R.S. los invita a estudiar temas bíblicos los jueves de 7:15-9pm en Salón Tepeyac. Se ofrece cuidado de niños. Para mas información llame a Adiel Morales al (619) 379-6334.

Sociedad del Altar Los jueves a las 5PM. Se reúnen enfrente de la iglesia. Para mas información favor de comunicarse con Sra. Graciela González 619-804-3280 o Sra. Bertha Olivas, 619-233-3838

Cuidado de Niños en la misa de 9:00 y 10:30 AM: No olviden el KidzPrayz — un programa para niños de 3 a 6 años durante la misa de las 10:30 AM. Los padres pueden dejar sus niños en el Bertha Olivas Resource Room y los niños tendrán su programa de alabanza y actividades y los papás tendrán la oportunidad de asistir a la misa mas tranquilamente.

¡Hombre! ¿Por qué no eres un Caballero de Colon? Un Gran Grupo de Hombres Católicos.

Habla con Raymundo Roldan al 619-755-4340 o roldanraymundo@hotmail.com **Reuniones: el Segundo sábado de cada mes 5-7:30pm y cada cuarto martes del mes de 7:30-9pm**



Las Inscripciones de nuestra Escuela ya comenzaron, es tiempo de registrar a tus hijos - toma un recorrido en las instalaciones, regístralos y llena una forma para recibir ayuda en las colegiaturas - ahora es el mejor tiempo. Solo tienes una vez la oportunidad de formar la educación de tus hijos. Dale el regalo de estudiar en la Escuela Católica. 619-233-8888

¡No olviden! Viene el mes de María – Mayo – pronto. Si tienen rosas en su casa para la Virgen pueden empezar a traerlas el 1 de mayo para presentar a la Virgen en la misa de la tarde.



Recibe la **Virgen de Talpa** en su casa durante el mes de mayo para rezar el rosario con sus familiares y vecinos. Apúntense después de la misa en la mesa de bienvenida o llame a la oficina parroquial.



Su parroquia esta pidiendo **alto** a la costumbre de mandar a su hijo/a al baño solo/a. Se les pide

que tomen el tiempo para acompañarlos y así prevenir un accidente. Muchas Gracias.

QUE ES EL ENCUENTRO MATRIMONIAL?

¿Es usted una de esas personas que se ha desanimado de su matrimonio porque las cosas ya no son como al principio? La rutina, la soledad y la indiferencia les están afectando en su relación?



Encuentro Matrimonial Mundial, a través de su experiencia que ofrece en un Fin de Semana puede ayudarles como ha ayudado a millones de parejas en todo el mundo. Para más información llame a Daniel y Marisela Villalva 619-405-9450 o José Luis y Ma. Antonio Ramírez 619-527-2563.

The Grupo de Guadalupanos would like to invite all parishioners to join. As a member you are committed to promoting devotion to Our Lady of Guadalupe Patroness of the Americas, strengthen our traditions, promote and practice through the apostolic charity work and work together all with all the Guadalpano Groups of the world. We attend Mass and pray the rosary on the 10th, 11th and 12th of each month and the 12th of December to the Church of Our Lady of Guadalupe and annual procession representing our parish with the Diocese of San Diego.



Info: Bertha Olivas 619-988-0720

El Grupo de Guadalupanos les quiero rendir la más cordial invitación a todos los feligreses a pertenecer al Grupo Guadalupano. Al ser miembro se adquiere el compromiso de promover la devoción a Nuestra Señora de Guadalupe patrona de las Américas, fortalecer nuestras tradiciones, promover y practicar la caridad a través del trabajo apostólico y trabajar en unión a todos los grupos Guadalupanos del mundo. También requiere asistir a la santa misa y rosario los días 10, 11 y 12 de cada mes y el 12 de Diciembre a la Iglesia de Nuestra Señora de Guadalupe y representar a nuestra parroquia ante la Diócesis de San Diego en la procesión anual.

INTENCIONES 5 de mayo – 10 de mayo

Lunes 05

8:00 † Martha Muñoz Burruel de parte de Socorro Fernández.

7:00 † Rafaela Torres y Juan Manuel Quintero.

Martes 06

8:00 † Antonio Vallejo de parte de su mama y hermanos.

7:00 † Maria del Rosario Rodriguez Feliz Cumple Años de parte su hermana Bertha.

Miércoles 07

8:00 † Josefina C. Lopez y por Luis Rogelio Carranza su salud de parte de Consuelo Carranza.

7:00 † Salvador Lopez de parte de sus papas.

Jueves 08

8:00 † Ricardo Gonzalo Fernandez de su esposa Socorro Fernandez.

7:00 † Hermelinda Nava de parte de Felix.

Viernes 09

8:00 Miguel Angel Torres por su cumple años de parte de su hermana.

7:00 † Concepcion De La Rosa y Sara Fletes de parte de la Familia Fletes Gonzalez .

Sábado 10

8:00 † Ascensión González Pulido de parte de su hermana y familia.

10:00 Our Lady's School 1st. Communion

12:00 Bodas Colectivas

1:30 Boda

3:00 XV Isabel A. Hamirano

4:30 Bautizos